



ALZAMALATI ELETTRICO

SA-160



MANUALE D'USO



Via Ludovico d'Aragona, 11 - 20132 Milano (MI)
Tel. +39-02-98248016 Fax +39-02-98247361
www.intermeditalia.it • info@intermeditalia.it



Direttiva 93/42/CEE
Dispositivo Medico Classe I

SOMMARIO

NB: le foto e i colori del prodotto in questo manuale, sono puramente indicative, Intermed srl si riserva la facoltà di apportare cambiamenti volti a migliorare le caratteristiche del prodotto.

GENERALITA'

Caratteristiche tecniche

- 1.1 Caratteristiche tecniche sollevatore
- 1.2 Dati Tecnici Sollevatore
- 1.3 Ingombri Sollevatore
- 1.4 Caratteristiche tecniche Imbracatura
- 1.5 Specifiche Imbracatura

Assemblaggio

- 2.1 Componenti
- 2.2 Assemblaggio
- 2.3 Parti elettriche

Utilizzo

- 3.1 Istruzioni d'utilizzo del Sollevatore

Manutenzione

- 4.1 Ispezione
- 4.2 Manutenzione
- 4.3 Pulizia dell'imbracatura
- 4.4 Motore elettrico
- 4.5 Caricamento delle Batterie
- 4.6 Istruzioni per l'abbassamento d'emergenza

Sicurezza

Identificazione e risoluzione dei problemi

Disinfezione

Demolizione e smaltimento

ATTENZIONE

Le informazioni contenute in questo documento possono essere modificate senza preavviso.

E' vietato copiare, riprodurre o tradurre questo documento senza l'autorizzazione del fabbricante

GENERALITA'

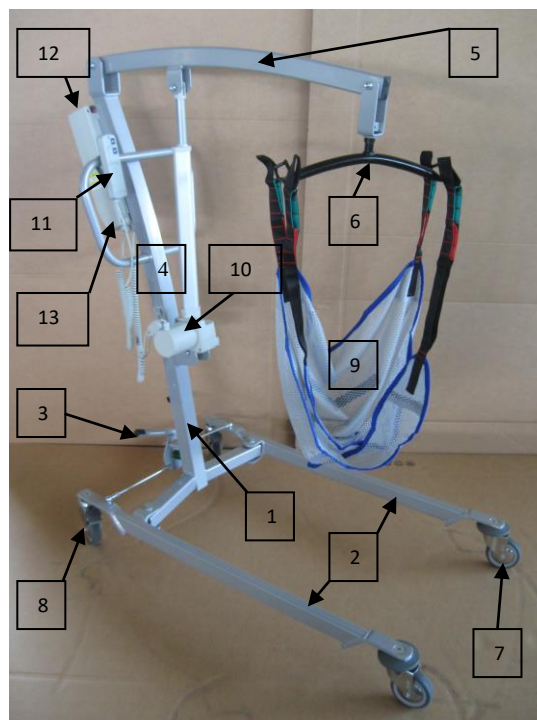
Il sollevatore SA-160 è stato realizzato per consentire il trasferimento in sicurezza delle persone disabili od anziane nell'ambito familiare o comunitario: tipico uso è il trasferimento dal letto alla carrozzina o viceversa

1 CARATTERISTICHE TECNICHE

1.1 caratteristiche Tecniche del sollevatore

Struttura in tubo d'acciaio verniciato

- Attacco Centrale (1)
- Gambe (2)
- Pedale apertura manuale (3)
- Colonna (4)
- Tubo portante (5)
- Bilancino (6)
- Ruote 100 mm (7)
- Ruote con freno 100 mm (8)
- Imbracatura standard (9)
- Attuatore elettrico (10)
- Pulsantiera (11)
- Blocco batterie (12)
- Centralina (13)



1.2 Specifiche del Sollevatore

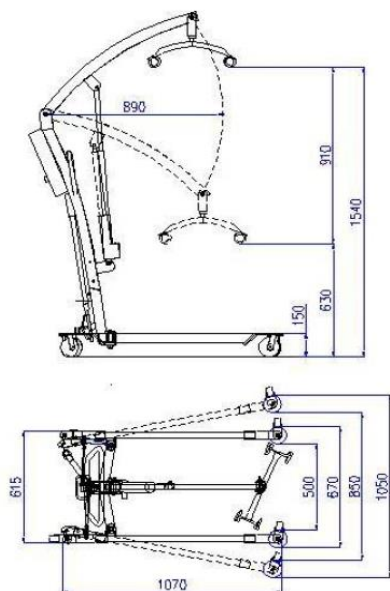
Altezza sollevamento da terra 63 cm

La portata massima è di 150 Kg.

Peso netto 36 kg.

Batterie sigillate senza manutenzione.

1.3 Dimensioni del sollevatore



L'ausilio deve essere impiegato solo per la destinazione d'uso per la quale è stato costruito.

Non utilizzare il sollevatore per usi diversi o in condizioni ambientali diverse da quelle indicate nel manuale: il mancato rispetto di tali condizioni può causare gravi danni ai meccanismi meccanici o elettrici dell'ausilio e fa decadere la garanzia. Si declina ogni responsabilità per usi non appropriati del sollevatore

Condizioni ambientali d'utilizzo

Utilizzo previsto in ambienti esterni

Temperatura: 0° C a 50° C

Umidità relativa : 10% a 90% (non condensata)

Il sollevatore deve essere riposto in ambiente asciutto

Con una temperatura compresa tra -10° C e 70° C .

1.4 Caratteristiche tecniche dell'imbracatura

Imbracatura sagomata a fasce avvolgenti per il contenimento della schiena e delle cosce.

1.5 Specifiche dell'imbracatura

Portata massima : 170 kg

2 ASSEMBLAGGIO DEL SOLLEVATORE

2.1 Componenti

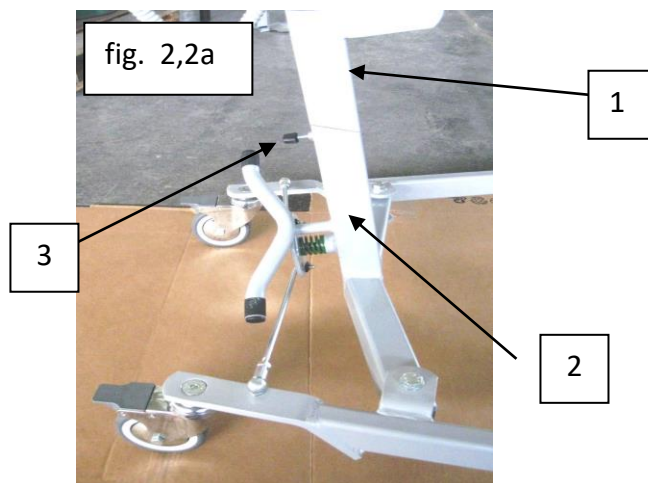
Il sollevatore è completo di un gruppo base regolabile, Un gruppo colonna, una leva comando, l'imbracatura, di una centralina completa di batterie, caricabatterie e telecomando.

Facile da assemblare senza particolari attrezzi.

2.2 Assemblaggio (Fig. 2.2a)

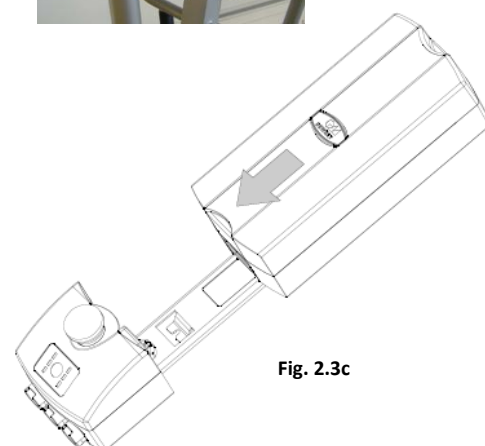
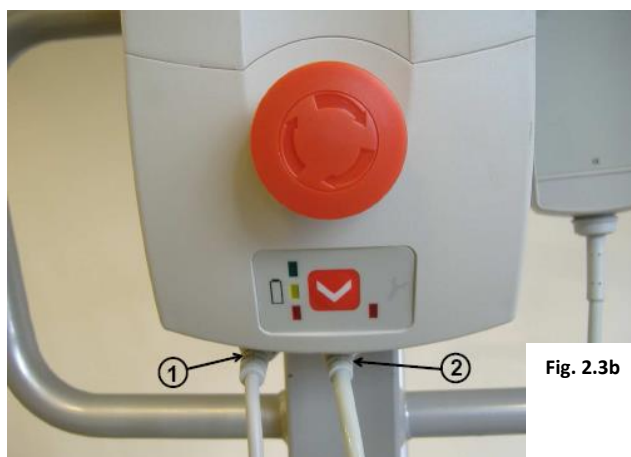
Gruppo colonna (1):

- Liberare dagli imballi il bilancino;
- Inserire la colonna (1) sul tubo quadro della base (2);
- Assicurarla della corretta posizione;
- Bloccare la colonna con la vite ad alette (3).



2.3 Parti elettriche

- Svitare la vite della forcella superiore, inserire la testa del motore , bloccate la vite senza serrare in modo eccessivo (Fig. 2.3a)
- inserire gli spinotti del motore (1) e della pulsantiera (2) nelle apposite prese sulla centralina (Fig. 2.3 b)
- Inserite la scatola della batteria facendola scorrere verso il basso sino allo scatto (Fig. 2.3c).



3 UTILIZZO

Apertura /chiusura base regolabile (Fig. 3.1 a):

- Premere il pedale con la leva più alta con il piede fino a eseguire la completa escursione, aiutarsi muovendo leggermente il sollevatore durante la fase di apertura

- Rilasciare il pedale a fine corsa questo si bloccherà nella sua sede



Fig. 3.1 a

3.1 Istruzioni d'uso del sollevatore

Bloccaggio delle ruote (Fig.3.1 b):

Abbassare la leva freno fino a bloccare completamente le ruote.

Per sbloccare le ruote posteriori agire sulla leva freno alzandola fino a liberare la ruota (Fig.3.1 c)

Discesa del braccio (Fig. 3.1 d):

- Premere il tasto della pulsantiera (2)
- Rilasciare il tasto per fermare il braccio.

Sollevamento del braccio (Fig. 3.1 d):

- Sollevare il braccio sino all'altezza desiderata ,tenendo premuto il tasto della pulsantiera (1).
- Rilasciare il tasto per fermare il braccio;

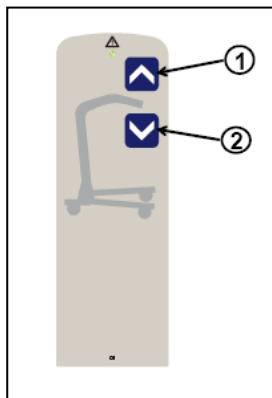


Fig. 3.1 d

Fig. 3.1 b

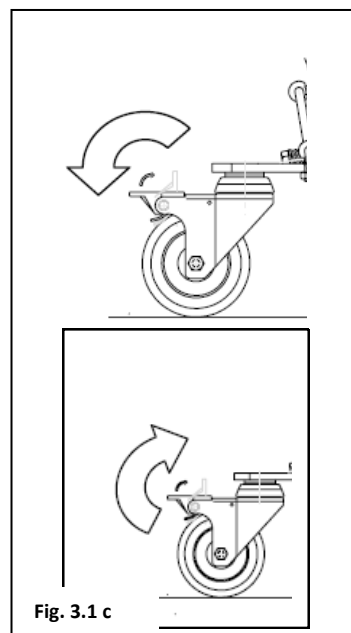


Fig. 3.1 c

Trasporto del paziente:

Una volta imbragato il paziente si alza il braccio come descritto in precedenza, l'addetto può utilizzare il comodo maniglione per lo spostamento del sollevatore.

Il trasporto dei pazienti è più stabile se effettuato con la base aperta

Il paziente deve essere rivolto in avanti (Fig. 3.1e).

Evitare movimenti bruschi.

In fase di sollevamento, abbassamento e sosta è necessario bloccare le ruote posteriori con il freno.

Prima di sollevare un paziente, controllate sempre che le cinghie siano ben stese e inserite nel gancio; evitare che il paziente entri in contatto con la struttura; tenere sollevato il paziente quanto basta per avere un controllo manuale da parte dell'operatore; non lasciare mai solo il paziente quando è posizionato sull'imbracatura.



Fig. 3.1 e

MANUTENZIONE

4.1 Ispezione

il nostro sollevatore necessita di poca manutenzione, anche se raccomandiamo di fare dei controlli periodici sulle parti.

4.2 Manutenzione

Lubrificare regolarmente i punti di giunzione del sollevatore, le cerniere della base, i perni delle ruote, pulire bene gli eccessi di lubrificazione.

L'imbracatura non richiede particolari manutenzioni.

Tuttavia devono essere quotidianamente controllate tutte le sue parti in stoffa, le cuciture, le asole e le cerniere

E' necessario un controllo almeno annuale dei punti seguenti:

- Fissaggio e perno del bilancino
- Serraggio e articolazione dei punti di giunzione, le cerniere e gli attacchi
- Stato della struttura
- Dispositivo di apertura della base
- Usura delle ruote e bloccaggio dei freni
- Funzionamento del motore
- Funzionamento dl pulsante di blocco d'emergenza

In caso di segni di danneggiamento o usura è necessaria la sostituzione immediata.

4.3 Pulizia dell'imbracatura

Per un'accurata pulizia si consiglia di seguire le indicazioni sull'etichetta, non avvicinare il Telo a fonti di calore e non stirare.

MANUTENZIONE

4.4 Motore elettrico

In caso di qualsiasi problema di funzionamento del motore, raccomandiamo di procedere alla sostituzione.

Per procedere alla sostituzione: sollevare il braccio del sollevatore, Svitare la vite di fissaggio della testa dell'attuatore dalla forcella sul braccio con una chiave da 17mm.

Per rimontare il motore: ripetere la procedura in senso inverso.

4.5 Carico delle batterie

Il blocco batterie deve essere caricato ad intervalli regolari per assicurare un buon funzionamento Del sollevatore prolunga la durata delle batterie.

La centralina è equipaggiata di un indicatore di carica a led luminosi.

3 led di colori Verde-Giallo-Rosso. Il verde indica un livello di carica massimo, Il blocco batterie deve essere messo in carica se il led giallo e rosso si illumina Il led rosso corrisponde al livello di carica più basso.



Indicatore del livello di carica

Verde	Batterie cariche al massimo
Verde/Giallo	Batterie cariche a 3/4
Giallo	Batterie cariche a metà
Giallo/Rosso	Batterie quasi vuote
Rosso	Attenzione ! Il blocco batteria deve essere messo in carica appena possibile Batterie scariche. Il blocco batterie deve essere messo in carica immediatamente A segnale rosso si attiva un segnale sonoro: premere il pulsante rosso per la discesa d'emergenza Un solo ciclo di salita/discesa è possibile

Caricare regolarmente il blocco batterie durante la notte se il sollevatore è usato regolarmente durante il giorno E appena possibile quando il led giallo si illumina.

Per mettere in carica le batterie, sganciare il blocco batterie dal supporto sganciandola dal fermo E quindi sfilandola verso l'alto, inserire poi il cavo di caricamento nella presa alla base della scatola stessa (Fig 4.5a). Collegare la presa del caricatore alla rete d'alimentazione elettrica. Per eseguire il scollegamento del carica batterie eseguire le precedenti istruzioni in senso inverso.

Mentre si effettua il caricamento il sollevatore non può essere usato.

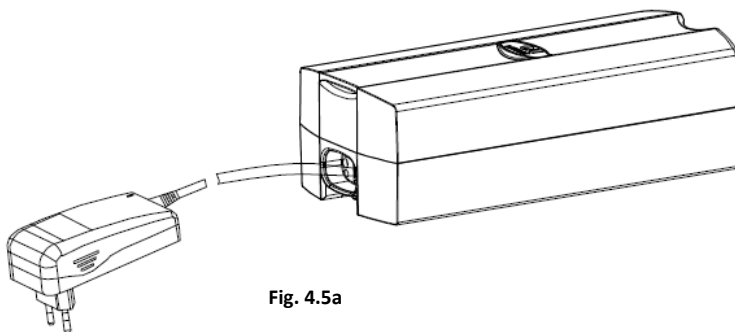


Fig. 4.5a

4.6 Istruzioni per l'abbassamento d'emergenza

La discesa d'emergenza è utilizzata in caso di non funzionamento della pulsantiera

Per attivare la discesa d'emergenza, è sufficiente premere il bottone rosso

Posto alla base della centralina di fianco ai led di carica.

Il sollevatore si abbassa con la pressione continua del pulsante (Fig. 4.6a)



Fig. 4.6a

Se dovete utilizzare la funzione di discesa d'emergenza, contattate il vostro distributore prima di un successivo utilizzo.

In caso che il bottone rosso per la discesa d'emergenza non dovesse funzionare, potete attivare la discesa d'emergenza manualmente

Utilizzando la chiave a brugola da 10 fornita insieme all'attuatore.

Prima di utilizzare la chiave da 10mm, dovete estrarre la chiave d'alimentazione del motore situato sul cavo spiralato Fig 4.6c

Dell'alimentazione del motore, poi inserite la chiave da 10 nel foro posto alla base del motore e procedete girando in senso antiorario (Fig. 4.6 b)

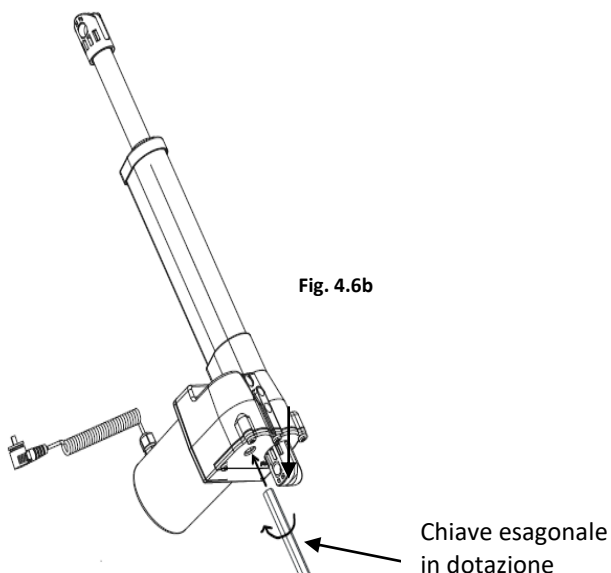


Fig. 4.6b



Fig. 4.6c

Attenzione: Togliendo questa chiave il sollevatore non funziona

SICUREZZA

Prima di sollevare il paziente assicurarsi che sul percorso non ci siano ostacoli, come gradini, buche o pavimenti non uniformi e compatti.

Non superare pendenze superiori a 5° d'inclinazione e comunque prestare attenzione sui piani inclinati; non manomettere le batterie e qualsiasi dispositivo elettrico, nel caso affidarsi al personale autorizzato; evitare sovraccarichi e servizio continuativo oltre i 2 minuti.

Tenere lontani da fiamme e fonti dirette di calore, le batterie potrebbero scoppiare!

Accertarsi sempre che l'imbracatura sia posizionata correttamente in modo da garantire la massima comodità e sicurezza del paziente;

manovrare il sollevatore in modo da permettere un comodo aggancio delle asole dell'imbracatura al bilancino, facendo attenzione di abbassarlo il più possibile senza comunque che entri in contatto con il capo del paziente; alzare e abbassare il paziente solo con le gambe del sollevatore aperte e frenate; assicurarsi di tendere bene le cinghie e che le sole siano ben inserite nel gancio del bilancino;

Usare l'imbracatura solo per il sollevamento ed il trasporto di pazienti; non usare l'imbracatura se questa presenta segni di danneggiamento o usura; non manomettere o modificare l'imbracatura; non modificare il sollevatore in nessuna sua parte.

Vaimas srl declina ogni responsabilità in caso di utilizzo non corretto del sollevatore o dell'imbracatura

IDENTIFICAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	CAUSE	SOLUZIONI
Sollevatore poco stabile	Pedale di apertura non innestato	Premere a fondo il pedale
Ruote/freni rumorosi o rigidi	Carenza di lubrificazione	Vedere le istruzioni di manutenzione
Il dispositivo elettrico non solleva/abbassa quando si preme il pulsante sul telecomando	1-Gli spinotti di connessione sono allentati 2-Batterie scariche 3-Il bottone rosso d'emergenza è bloccato 4-Chiave che taglia la corrente staccata fig4.6c 5-Guasto nel telecomando, motore o centralina	1-Inserire a fondo gli spinotti 2-Caricare le batterie 3-Girare in senso orario per rilasciare 4-Reinserire la chiave 5-Sostituire l'elemento difettoso. Vedere le istruzioni per l'abbassamento d'emergenza

Demolizione e smaltimento

Questo prodotto è stato fornito da un fabbricante in conformità alla direttiva Gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) 2002/96/CE. Questo prodotto potrebbe contenere delle sostanze nocive all'ambiente se smaltite in maniera non corretta o lasciate in punti di raccolta non appropriati e non conformi a quanto previsto dalla legislazione nazionale. Il simbolo "contenitore di spazzatura barrato" vi invita a comportarvi in maniera responsabile e a rispettare l'ambiente favorendo il reimpiego recupero e riciclaggio dei componenti elettrici ed elettronici che, solo al termine del loro ciclo di vita, vanno raccolti e smaltiti in modo separato presso appropriate strutture di raccolta differenziata.



GARANZIA

La garanzia copre la durata di anni DUE a decorrere dalla data di acquisto comprovata dallo scontrino fiscale, o altro documento equivalente e copre ogni difetto di materiale e fabbricazione presente alla consegna.

Ogni vizio o difetto riscontrato dovrà essere tempestivamente comunicato al vostro distributore o agente di zona.

A sua discrezione Intermed srl potrà agire tramite riparazione del difetto o sostituzione dei componenti o dell'articolo.

La garanzia non copre i costi aggiuntivi quali:

Spese di spedizione, imballaggio, manodopera o spese varie ecc che sono a carico del cliente.

Dalla garanzia sono escluse:

- Danni dovuti al trasporto se non comunicati al momento della consegna allo spedizioniere

- Riparazioni effettuate in centri e personale non autorizzato
- Parti soggette a normale usura
- Danni causati per dolo o cattivo utilizzo
- Modifiche o alterazioni del prodotto
- tutte le spese non previste dalla presente **Garanzia Contrattuale**, o dalla **Garanzia Legale**, in particolare le spese conseguenti al mancato utilizzo
- Gli interventi realizzati a titolo di **Garanzia** non hanno l'effetto di prolungarla, salvo particolari disposizioni.
- I pezzi eventualmente sostituiti in garanzia diventano di proprietà della Intermed srl.

GARANZIA

Tagliando da compilare a cura dell'acquirente

Nome e Cognome:

Indirizzo:

Cap: Città:..... Prov.:.....

Telefono:

Ai sensi della Legge 30 giugno 2003 – nr. 196 autorizzo il trattamento dei dati personali riportati sul presente tagliando.

Firma

Tagliando da compilare a cura del Punto Vendita

Strumento:

Data di acquisto:

Timbro di convalida del Punto Vendita

Da inviare insieme allo strumento reso per riparazione



Via Ludovico d'Aragona, 11 -20132 Milano (MI)
 Tel. +39-02-98248016 Fax +39-02-98247361
www.intermeditalia.it • info@intermeditalia.it